

187483-02

# UNIVAX-BD™

## Vacuna Contra la Enfermedad Infecciosa de la Bursa

Virus Vivo  
Polvo Liofilizado

### USO VETERINARIO

Esta es una vacuna de virus vivo adaptada a cultivo de tejido de pollo que contiene una cepa atenuada cuidadosamente seleccionada del virus contra la enfermedad infecciosa de la bursa producida en cultivo celular y combinado con agentes estabilizadores. Esta vacuna liofilizada se suministra en frascos sellados al vacío.

Para ser usada en huevos embrionados de pollo de 18 a 19 días de edad o por vía subcutánea en pollos de 1 día de edad y por el método de vacunación a través del agua de bebida a partir de 7 días de edad como ayuda en la prevención de la enfermedad infecciosa bursal.

### COMPOSICIÓN

Cada dosis por frasco contiene: Cepa ST-12 del Virus de la enfermedad de la bursa  $\geq 10^{2.3}$  TCID<sub>50</sub>. Excipientes c.s.p. 1,2 ml.

### CUANDO SE DEBE VACUNAR

Vacunar huevos embrionados de pollo de 18 a 19 días de edad por la vía in ovo o por vía subcutánea al día 1 de edad y por el método del agua de bebida a partir de los 7 días de edad. Durante las primeras semanas de edad deben seguirse prácticas de manejo adecuadas para reducir la exposición de las aves al virus de la enfermedad infecciosa de la bursa.

### PROGRAMAS DE VACUNACIÓN

Una protección completa y duradera contra una enfermedad depende de un programa efectivo de vacunación, así como de otras circunstancias tales como, las técnicas utilizadas en la administración de la vacuna, factores ambientales y salud de las aves en el momento de la vacunación. Hay que considerar que la respuesta inmunológica a la vacunación en condiciones de campo no es idealmente completa en todo el lote de las aves vacunadas. Aún en el caso de haber completado satisfactoriamente la vacunación con el fin de prevenir enfermedades, la protección estimulada puede que no persista de por vida.

Por lo tanto, la revacunación puede ser necesaria dentro de ciertas circunstancias.

### COMO VACUNAR

#### Administración por vía In Ovo:

Vacune por vía in ovo solamente huevos embrionados saludables de 18 a 19 días de edad. Para evitar lesiones personales y mortalidad embrionaria en los huevos, lea el manual del operador y siga detenidamente las instrucciones del equipo de vacunación antes de intentar cualquier vacunación por la ruta in ovo. Desinfecte el sistema de inyección de acuerdo al manual de operación.

1. No abra ni mezcle la vacuna sino hasta antes de estar lista para usarla.
2. Rehidrate un envase a la vez y use su contenido total dentro de las dos horas posteriores a su apertura.
3. Levante el borde del sello de aluminio del envase de la vacuna para exponer el tapón de goma. Transfiera un volumen reducido (5 ml) del diluyente al envase de la vacuna utilizando una jeringa estéril de 5 ó 10 ml. El vacío interno del envase ayudará a reconstituir la vacuna rápidamente. Establezca las presiones interna y externa del envase.
4. Agite el envase vigorosamente para ayudar a la reconstitución de la vacuna.
5. Transfiera completamente la vacuna rehidratada al resto del envase del diluyente usando la jeringa original. Enjuague la jeringa y el recipiente de la vacuna repitiendo el procedimiento anterior.
6. Mezcle completamente la vacuna rehidratada durante 20 a 30 segundos.
7. La vacuna está ya lista para su aplicación.

#### Administración por vía subcutánea:

1. No abra ni mezcle la vacuna sino hasta antes de estar lista para usarla.
2. Rehidrate un envase a la vez y use su contenido total dentro de las dos horas posteriores.
3. Levante el borde del sello de aluminio del envase de la vacuna para exponer el tapón de goma. Transfiera un volumen reducido (5 ml) al envase de la vacuna utilizando una jeringa estéril de 5 ó 10 ml. El vacío interno en el envase ayudará a reconstituir la vacuna rápidamente. Establezca las presiones interna y externa del envase.
4. Agite el envase vigorosamente para ayudar a la reconstitución de la vacuna.
5. Transfiera completamente la vacuna rehidratada al resto del envase del diluyente usando la jeringa original. Enjuague la jeringa y el recipiente de la vacuna repitiendo el procedimiento anterior.
6. Mezcle completamente la vacuna rehidratada durante 20 a 30 segundos.
7. La vacuna está ya lista para su aplicación.

Use aguja calibre 22 ½ pulgadas y ajuste el vacunador automático por adelantado para que inocule 0.2 ml.

#### Administración por el Método del agua de bebida:

1. Reúna la vacuna y el equipo necesario para la vacunación de todas las aves.
2. No abra ni mezcle la vacuna sino hasta antes de su uso.
3. Levante el borde del sello de aluminio sin quitar el tapón de goma.
4. Use agua de bebida limpia, fresca y sin cloro a la cual se le ha agregado leche en polvo como se indica en COMO VACUNAR.
5. Sostenga el frasco sumergido en un balde de agua bajo un chorro de la misma agua vacunal, levante el borde del tapón de goma de manera que el agua (con la leche agregada) penetre dentro del frasco.
6. Coloque el tapón en posición original y agite el frasco para disolver completamente la vacuna.

No mezcle la vacuna en el agua de bebida sino hasta antes de utilizarla. El agua de bebida para la vacunación debe mezclarse con leche en polvo para prevenir su inactivación por cloro u otros posibles aditivos presentes en el agua, así como también para estabilizar el virus vacunal. La leche en polvo debe añadirse al agua en una proporción de 3 gramos por 11 litros, o 90 gramos por 300 litros.

Prive a las aves de agua durante varias horas antes de la vacunación con el fin de desarrollar sed en las mismas. Lave y enjuague bien los bebederos para evitar todo residuo de desinfectante. Diluya la vacuna antes de usarla con agua limpia, fresca y sin cloro (con la leche añadida). Vierta la vacuna disuelta dentro de las siguientes volúmenes de agua y mezcle completamente:

Cada 1000 aves	Litros
<b>Aves</b>	
Semana 1	6,5
Semana 2 a 4	10
Semanas 4 a 8	20
Mayor a 8 semanas	40

Distribuya la vacuna diluida de manera que todas las aves puedan beber dentro del término de una hora. No añada más agua hasta que se haya consumido completamente la vacuna. Evite la exposición directa de la vacuna disuelta en el agua a la luz solar.

#### **PRECAUCIONES**

1. Para uso veterinario solamente.
2. Usar en el agua de bebida en pollos de una semana o más de edad.
3. Todas las aves de un lote deben vacunarse el mismo día. Aíse otras aves susceptibles de las aves vacunadas que se encuentren en la misma operación.
4. Vacune solamente aves sanas. Aunque signos de enfermedad no sean evidentes en el lote de aves muchas otras enfermedades tales como coccidiosis, enfermedad respiratoria crónica, infección por micoplasma, leucosis linfóide, enfermedad infecciosa de la bursa, enfermedad de marek, pueden reducir la protección o causar complicaciones serias.
5. En caso de brote epidémico, vacune primero las aves sanas, progresando hacia las áreas afectadas a fin de vacunar las aves enfermas en último término.
6. No derrame ni salpique la vacuna. Use el contenido total de un frasco una vez abierto. Los envases vacíos y parcialmente usados deben ser dispuestos acorde con la legislación local.
7. Lávese bien las manos después de haber usado la vacuna.
8. No diluya ni extienda la dosificación.
9. Manténgase fuera del alcance de los niños y animales domésticos.

#### **REGISTROS**

Mantenga un registro que incluya el tipo de vacuna, cantidad de dosis, número de serie, fecha de vencimiento, lugar de compra, la fecha y la hora de la vacunación, el número de aves, edad, raza y procedencia de las aves vacunadas; nombre de las operadores en la vacunación y cualquier reacción que se haya observado.

Esta vacuna contiene Gentamicina como agente preservante.

**Período de resguardo:** 21 días.

#### **Condiciones de almacenamiento:**

Almacenar a temperatura entre 2° y 7° C. No congelar.

#### **Presentaciones:**

Estuches conteniendo: 10 frascos x 1.000 dosis, 10 frascos x 5.000 dosis y 10 frascos x 20.000 dosis.

#### **Fabricado por:**

Intervet Inc.  
Omaha, NE 68103, USA  
VLN/PCN 165A/1271.00

#### **Importado y distribuido por:**

Argentina: Intervet Argentina S.A.  
Cazadores de Coquimbo 2841 piso 4  
Munro, Vicente López (B1605AZE), Argentina.  
Director Técnico: Eduardo Vicente Lopez MPBA 4505

 SENASA CERT. N° 89845

Establecimiento inscripto N° 11.792

Centro Nacional de Intoxicaciones:

0800 333 0160

Mantener fuera del alcance de los niños.

Venta bajo receta.

Colombia: MSD Salud Animal Colombia S.A.S.

Bogotá D.C. – Tel: (1) 592 5050

Registro ICA No: 8900 BV

México: Intervet México S.A. de CV

Consulte al Médico Veterinario

Su venta requiere receta médica

Reg. SAGARPA N° B-0273-208

Av. San Jerónimo No. 369,

Colonia La Otra Banda, C.P. 01090,

Delegación Álvaro Obregón,

Ciudad de México

www.msdsalud-animal.com.mx

Costa Rica Reg MAG No.: US27-65-69-1722

Rep. Dominicana Reg. No.: 5692

Guatemala Reg MAGA No.: US235-65-57-1126

Honduras Reg. No.: PB-438

Nicaragua Reg. No.: 9584

Panamá Reg. No.: RB-204-13

El Salvador Reg. No.: 2003-06-2812

Bolivia Reg. No.: SENASAG PUV -B 005790/13